может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи. Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления Bluetooth QD ID : B015089

www.samsungmobile.ru

Printed in Korea Code No.:GH68-23048A Russian. 03/2009. Rev. 1.0



Выключайте телефон вблизи любого медицинского оборудования

Ваш телефон может создавать помехи в работе медицинского оборудования в больницах или других медицинских учреждениях. Следуйте всем требованиям, предупреждениям и указаниям медицинского персонала.

На борту самолета выключайте телефон или отключайте его беспроводные функции

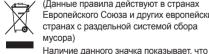
Включенный телефон может вызвать помехи. влияющие на работу бортового оборудования Соблюдайте все правила авиаперелетов и по требованию персонала выключайте телефон или переключайте его в автономный режим.

Берегите аккумуляторы и зарядные устройства от повреждений

- Берегите устройство от воздействия экстремальных температур (ниже 0° С/32° F или выше 45° С/113° F). Слишком высокая или слишком низкая температура сокращает емкость и срок спужбы аккумупяторов
- Не допускайте соприкосновения аккумуляторов с металлическими предметами, так как это создает замыкание между контактами «+» и «-» и приводит к временному или постоянному нарушению работы аккумуляторов.
- Не используйте поврежденные зарядные устройства или аккумуляторы.

Правильная утилизация изделия

(использованное электрическое и электронное оборудование)



(Данные правила действуют в странах Европейского Союза и других европейских странах с раздельной системой сбора мусора)

изделие и его электронные аксессуары (например зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохраны можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора покупки. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Предупреждения о безопасности

Храните телефон в местах, недоступных для детей и домашних животных

Во избежание несчастных случаев храните мелкие детали телефона и аксессуары в местах. недоступных для детей и домашних животных.

Берегите слух



Прослушивание музыки с помощью наушников на большой громкости может привести к нарушениям слуха. Используйте минимально достаточный уровень громкости для разговора или прослушивания музыки

Правильная установка мобильного телефона и аксессуаров в автомобиле

Убелитесь что мобильные телефоны или аксессуары, установленные в автомобиле. надежно закреплены. Не помещайте телефон и его аксессуары в зоне раскрытия подушки безопасности или рядом с ней. Неправильная установка оборудования для беспроводной связи может привести к серьезным травмам в случае срабатывания подушки безопасности.

Обращайтесь с телефоном аккуратно и осторожно

- Избегайте намокания телефона влага может привести к серьезным повреждениям устройства. Не прикасайтесь к телефону мокрыми руками. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Удары и неаккуратное обращение могут привести к серьезным повреждениям электроники телефона.
- Не покрывайте телефон краской: краска может засорить подвижные части и нарушить их нормальную работу.
- Не подносите вспышку фотокамеры или другой источник света тепефона близко к глазам людей и
- Действие магнитного поля может повредить телефон и карту памяти. Не используйте футляры и аксессуары с магнитными замками и берегите телефон от длительного воздействия магнитных

Не используйте телефон вблизи других электронных приборов

Телефон излучает радиочастотные сигналы, которые могут создавать помехи в работе электронных устройств, не защищенных от возлействия радиочастотного изпучения таких как кардиостимуляторы, слуховые аппараты. медицинские приборы, а также бытовая и автомобильная аппаратура. Для устранения

Правильная утилизация аккумуляторов для этого продукта



(для стран ЕС и других европейских стран, использующих отдельные системы возврата аккумуляторов)

Такая маркировка на аккумуляторе.

руководстве или упаковке указывает на то, что аккумуляторы, используемые в данном продукте, не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Химические символы Ha. Cd или Pb означают то, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец в количествах, превышающих контрольный уровень в Директиве ЕС 2006/66

Если аккумуляторы утилизированы неправильно, эти вещества могут нанести вред здоровью людей или окружающей среде. Для защиты природных ресурсов и с целью повторного использования ценных материалов, отделяйте аккумуляторы от остального мусора и сдавайте их на переработку через местную систему бесплатного обмена аккумуляторов

Аккуратное использование и утипизация аккумуляторов и зарядных устройств

- Используйте только рекомендованные компанией Samsung аккумуляторы и зарядные устройства, предназначенные для вашего телефона. Несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства могут привести к серьезным травмам и повреждению вашего телефона.
- Никогда не утилизируйте аккумулятор или телефон путем сожжения. Соблюдайте все местные правила утилизации использованных аккумуляторов и
- Никогда не помещайте аккумуляторы и телефоны внутрь или на поверхность нагревательных приборов, например микроволновых печей электрических плит или радиаторов. При перегреве аккумуляторы могут взорваться.
- Никогда не разбивайте и не прокалывайте аккумуляторы. Не подвергайте аккумулятор высокому внешнему давлению, которое может привести к короткому замыканию или перегреву.

Меры предосторожности при использовании кардиостимуляторов

Во избежание радиопомех сохраняйте дистанцию не менее 15 см между мобильными телефонами и кардиостимуляторами, как рекомендуют производители и независимая исследовательская группа Wireless Technology Research. При появлении малейших признаков радиопомех в работе кардиостимулятора или другого

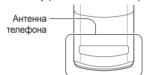
неполадок, связанных с радиопомехами, обратитесь к производителю оборудования.



Важная информация по использованию устройства

При использовании держите телефон в обычном положении

Не касайтесь внутренней антенны телефона



Доверяйте ремонт телефона только квалифицированным специалистам

Неквалифицированный ремонт может привести к повреждению телефона и прекращению действия

Продление срока службы аккумулятора и зарядного устройства

- Не следует оставлять аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать в работе, он со врег

Графический ТГТ-дисплей 262тыс. цве 0.3 Мпикс камера. записк визосполи

*время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.

медицинского прибора немедленно выключите телефон и проконсультируйтесь с производителем кардиостимулятора и медицинского прибора

Выключайте телефон в потенциально взрывоопасной среде

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи емкостей с топливом или химическими веществами. Выключайте телефон в местах, где этого требуют соответствующие предупреждающие знаки и инструкции. Телефон может стать причиной взрыва или пожара в непосредственной близости от объектов хранения топлива или химических веществ а также в местах выполнения взрывных работ. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.

Снижение риска повреждений и преждевременного износа

При использовании телефона не сжимайте его сильно в руке, нажимайте клавиши слегка, используйте специальные возможности для сокращения числа нажатий на кнопки (например, шаблоны или режим ввода текста Т9).

<€0168

- После запялки аккумулятора всегла отключайте зарядное устройство от источника питания
- Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картой и картами памяти

- Не извлекайте карту при передаче и получении данных, так как это может привести к потере данных и/или повреждению карты или телефона
- Предохраняйте карту от сильных ударов, статического электричества и электрических помех от других устройств
- Частые стирание и запись данных сокращают срок службы карты.
- Не прикасайтесь к позопоченным контактам карт памяти пальцами и металлическими предметами Загрязненную карту протирайте мягкой тканью.

Доступ к службам экстренной помощи

В некоторых районах и при некоторых обстоятельствах выполнить экстренные вызовы невозможно. В случае отъезда в отдаленные или не обслуживаемые районы продумайте другой способ связи со службами экстренной помощи

Меры предосторожности

Безопасность дорожного движения

Не используйте телефон при управлении автомобилем и соблюдайте все правила. ограничивающие использование мобильных телефонов при вождении автомобиля. Используйте устройства громкой связи для обеспечения безопасности.

Выполняйте все действующие правила и предупреждения

Ознакомьтесь со всеми предписаниями ограничивающими использование мобильного телефона в определенной области.

Используйте только аксессуары. рекомендованные компанией Samsung

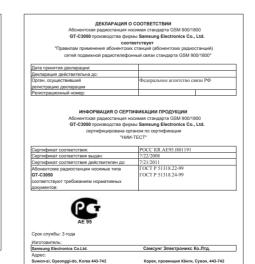
Использование несовместимых аксессуаров может стать причиной повреждения телефона или привести к травме.

Информация о сертификации удельного коэффициента поглощения (SAR)

Телефон изготовлен с учетом предельно допустимых уровней облучения радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованных Советом ЕС. Данные стандарты запрещают продажу мобильных телефонов, уровень излучения которых (называемый удельным коэффициентом поглощения, SAR) превышает 2,0 ватт на один килограмм массы тела.

Во время тестирования максимальный SAR для данной модели составил 0,709 ватт на килограмм При обычном использовании значение SAR гораздо меньше, поскольку телефон излучает только то количество радиочастотной энергии которое необходимо для передачи сигнала на ближайшую базовую станцию. Благодаря автоматическому снижению уровня излучения телефона снижается воздействие радиочастотной энергии.

Декларация о соответствии в данном руководстве пользователя свидетельствует о соответствии директиве Европейского Союза по радиооборудованию и тепекоммуникационному терминальному оборудованию (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment (R&TTE) directive). Для получения дополнительных сведений о SAR и стандартах EC посетите веб-узел Samsung.



Декларация соответствия (R&TTE)

SAMSUNG

мобильный телефон GSM : C3050

EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004 EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)

Сеть EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

цим декларируется, что [были проведены все суц кнические тесты и что] указанное выше изделие иальным требованиям директивы 1999/5/EC.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробн описанная в Приложении [IV] директивы 1999/5/ ЕС, проводилась с привлечением следующих организаций:

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thanes, Surrey, KT12 2TD, UK Идентификационный знак: 0168

Техническая документация хранится в:

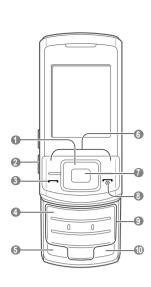
Samsung Electronics QA Lab.

и предоставляется по запросу. (Представитель в EC)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

Yong-Sang Park / с т. менеджер

Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке и обращайтесь по месту приобретения телефона.



навигации В режиме ожидания

доступ к меню пользователя (предустановленные пункты меню могут отличаться в зависимости от оператора мобильной связи); в режиме меню — переход между пунктами меню



Клавиша громкости
В режиме ожидания — регулировка громкости клавиатуры; отправка экстренного сообщения

экстренного сообщени

Клавиша вызова Вызов или ответ на вызов: в режим ожидания — просмотр посл исходящих, пропущенных и

Клавиша доступа к серверу

голосовой почты
В режиме ожидания — доступ к голосовой почте (нажмите и улерживайте)

ша паузы Вставка паузы между цифрамі

(нажмите и удерживайте) **Программные клавиши** Выполнение действий, указанных в

нижней строке дисплея ша подтвержде В режиме ожидания — доступ к

режиму меню: в режиме меню выбор выделенного параметра

Клавиша питания и выхода из

меню
Включение и выключение телефона (нажмите и удерживайте); завершение вызова; в режиме меню отмена ввода и возврат в режим



ша режима «Без звука» В режиме ожидания — включение и выключение режима «Без звука» (нажмите и улерживайте)

Телефон поддерживает карты памяти microSD™ емкостью

В верхней части дисплея могут отображаться следующие инликаторы состояния

	Значок	Описание		Значок	Описание
		Уровень сигнала		*	Bluetooth включен
	G	Установлено соединение с сетью			Получено сообщение
		GPRS Установлено		$\overline{\otimes}$	Получено сообщение голосовой почты
	E	соединение с сетью EDGE		Q j	Выполняется воспроизведение музыки
	8	Выполняется вызов			
		Включена переадресация вызовов		<u>6</u>	FM-радио включено
		Включена функция отправки экстренных		m	Установлена карта памяти
		сообщений			Включен режим «Обычное»
	<u> </u>	Будильник включен			Включен режим
	A	Устанавливается соединение с защищенной веб- страницей			«Без звука»
				(IIIII)	Уровень заряда аккумулятора
		Синхронизация с ПК		10:00A	Текущее время
	R	Роуминг (за пределами зоны обслуживания домашней сети)			

Установка SIM-карты и аккумулятора

1. Снимите крышку аккумуляторного отсека и вставьте SIM-карту.



2. Вставьте аккумулятор и установите на место



Зарядка аккумулятора

1. Подключите к телефону прилагаемое зарядное



2 По окончании зарядки отключите зарядное устройство.



Не вынимайте аккумулятор из телефона, предварительно не отключив зарядное устройство. В противном случае можно повредить телефон.

Включение и выключение телефона

Обозначения, используемые в

Примечание: примечания, советы или дополнительная информация

Стрелка: порядок выбора параметров или пунктов

ия → Создать (означает: выберите

меню для выполнения какого-либо действия,

например: в режиме меню выберите пункт

пункт Сообщения, затем пункт Создать)

Квадратные скобки: клавиши телефона,

например: [🐨] (обозначает клавишу питания и

Угловые скобки: программные клавиши для

(обозначает программную клавишу Да)

управления различными функциями телефона.

мыми на экране, например: <Да>

данном руководстве

выхола из меню)

- 1. Откройте телефон.
- 2. Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте клавишу []
- 3. Чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу [- o].

Доступ к меню

Для работы с меню телефона выполните следующие действия

- 1. Для перехода в режим меню из режима ожидания нажмите клавишу подтверждения
- 2. Лля перехода между пунктами меню и параметрами используйте клавишу навигации
- 3. Нажмите программную клавишу <Да>, <Сохран.> или клавишу подтверждения, чтобы подтвердить выбор параметра.
- 4. Нажмите программную клавишу < Назад > для перемещения на один уровень вверх: для возврата в режим ожидания нажмите клавишу

Выполнение вызова

- 1. В режиме ожидания введите код зоны и номер телефона.
- 2. Нажмите клавишу [], чтобы набрать номер. 3. Для завершения вызова нажмите клавишу [🐨].
- Ответ на вызов
- 1. Для ответа на входящий вызов нажмите клавишу
- 2. Для завершения вызова нажмите клавишу [---].

Регулировка громкости

Регулировка громкости звонка

- 1. В режиме меню выберите пункт **Настройки** → Профили
- 2. Выберите используемый профиль
- 3. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Изменить
- 4. Выберите пункт Громкость сигнала вызова.
- 5. Настройте уровень громкости с помощью клавиш
- 6. Нажмите программную клавишу <Выбор>.
- 7. Нажмите программную клавишу < Сохран.>

Регулировка громкости во время разговора

Для регулировки громкости динамика телефона во время вызова нажимайте клавишу навигации вверх

Изменение мелодии звонка

- 1. В режиме меню выберите пункт **Настройки** → Профили.
- 2. Выберите используемый профиль
- 3. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Изменить.
- 4. Выберите пункт Мелодия вызова
- 5. Выберите категорию мелодии мелодия
- 6. Нажмите программную клавишу < Сохран.>

Набор номера последнего исходящего вызова

- В режиме ожидания нажмите клавишу [¬].
- 2. Для выбора типа вызова используйте клавиши влево и вправо.
- 3. Для выбора номера или имени используйте . . клавиши вверх и вниз.
- 4. Нажмите клавишу подтверждения для просмотра сведений о вызове или клавишу [-] для набора

Ввод текста

Смена режима ввода текста

- Нажмите и удерживайте клавишу [#], чтобы сменить режим ввода текста. Возможность ввода на родном языке зависит от региона
- Для переключения регистра или перехода в режим ввода цифр нажмите клавишу [#].
- Для перехода в режим ввода символов нажмите клавишу [x].

Режим5 Т9

- 1. Нажимая соответствующие алфавитно-цифровые клавиши, введите слово целиком.
- 2. Если отображается необходимое слово, нажмите клавишу [0] для ввода пробела. Если нужное слово не отображается, выберите вариант в

Режим АБВ

Нажимайте соответствующую алфавитно-цифровую клавишу до тех пор, пока необходимый знак не отобразится на экране.

Нажмите соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для ввода цифры

Режим ввода символов

Нажмите соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для выбора символа



- Перемещение курсора осуществляется с помощью клавиши навигации.
- Для удаления символов по одному нажимайте программную клавишу <Стереть>. Чтобы удалить все символы, нажмите и удерживайте программную клавишу <Стереть>.
- Для вставки пробела между символами нажмите клавишу [**0**].
- Для ввода знаков препинания используйте клавишу [1].

Добавление нового контакта

- 1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу < Опции>
- 2. Выберите пункт **Сохранить контакт** \to место сохранения контакта (телефон или SIM) -
- 3. Выберите тип номера (если требуется).

- 4. Введите сведения о контакте.
- 5. Нажмите клавишу подтверждения или программную клавишу < Опции> и выберите пункт Сохранить, чтобы сохранить контакт в

Отправка и просмотр сообщений

Отправка SMS- или MMS-сообщения

- 1. В режиме меню выберите пункт **Сообщения** → Создать.
- 2. Введите номер абонента и перейдите в поле 3. Введите текст сообщения
- Лля отправки SMS-сообщения перейлите к шагу 5. Чтобы вложить файл мультимедиа, перейдите к шагу 4.
- 4. Для добавления нового элемента нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Добавить медиа
- 5. Нажмите клавишу подтверждения, чтобы отправить сообщение

Просмотр SMS- и MMS-сообщений

- 1. В режиме меню выберите пункт Сообщения ightarrowВхоляшие
- 2. Выберите SMS- или MMS-сообщение

Включение функции оповещения о смене SIM-карты

Эта функция помогает отспеживать местонахождение телефона, если он был украден. Если кто-то попытается использовать ваш телефон с другой SIM-картой, заданное сообщение будет автоматически отправлено вашим родным или друзьям. Эта функция может быть недоступна, если не поддерживается оператором мобильной связи

- 1 В режиме меню выберите пункт **Настройки** Безопасность ightarrow Оповещение о смене SIM.
- 2. Введите пароль и нажмите программную клавишу < ОК>



При первом включении функции Оповещение о смене SIM необходимо задать и подтвердить пароль

- 3. Используя клавиши влево и вправо, выберите пункт Включено
- 4. Прокрутите вниз и откройте список получателей с помошью клавиши подтверждения
- 5. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Контакты, чтобы открыть список контактов. 6. Выберите контакт и нажмите клавишу
- 7. Выберите номер (если требуется)

- 8. После выбора контактов нажмите программную клавишу <Выбор>, чтобы вернуться к списку получателей
- 9. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Да, чтобы сохранить получателей.
- 10. Ниже введите имя отправителя
- 11. Нажмите программные клавиши **<Сохран.>** \to <Принять>

Активация и отправка экстренного сообщения

При необходимости пользователь может отправлять друзьям или родственникам экстренные сообщения с просьбой о помощи

ункции отправки экстренн<u>ых</u>

- 1. В режиме меню выберите пункт Сообщения ightarrow Настройки ightarrow Экстренные сообщения ightarrowПараметры отправки
- 2. Используя клавиши влево и вправо, выберите 3. Прокрутите вниз и откройте список получателей с
- помощью клавиши подтверждения 4. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Контакты для открытия списка контактов

- 5. Выберите контакт и нажмите клавишу подтверждения
- 6. Выберите номер (если требуется).
- 7. После выбора контактов нажмите программную клавишу <Выбор>, чтобы вернуться к списку
- 8. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Сохранить, чтобы сохранить
- экстренного сообщения

- 1. При закрытом телефоне и заблокированной . клавиатуре четыре раза нажмите клавишу громкости вниз чтобы отправить экстренное сообщение на заданные номера. Телефон переключится в экстренный режим и отправит заданное экстренное сообщение
- 2. Для выхода из экстренного режима нажмите клавишу [***].

Использование Bluetooth-чата

1. В режиме меню выберите пункт Сообщени Bluetooth-чат.

- получателей. 9. Ниже выберите количество повторов отправки
- 10. Нажмите программные клавиши **<Сохран.>** \to <Дa>

Отправка экстренного сообщения

Функция беспроводной связи Bluetooth позволяет общаться в чате с родственниками или друзьями

2. Нажмите программную клавишу <Да>, чтобы включить функцию Bluetooth (при необходимости).

- 3. Нажмите программную клавишу < Опции> и выберите пункт Поиск конт. Bluetooth ightarrow Новый
- 4. Перейдите к нужному устройству и нажмите программную клавишу <Выбор>.
- 5. Введите PIN-код для функции Bluetooth или PINкод сопрягаемого устройства (если устройство его имеет) и нажмите программную клавишу <ОК>. Процесс установки соединения будет завершен, когда владелец другого устройства введет тот же
- код или примет соединение 6. Введите сообщение и нажмите клавишу

Камера

Создание фотографий

- 1. В режиме меню выберите пункт Камера
- 2. Поверните телефон против часовой стрелки, чтобы получить альбомное изображени
- 3. Направьте камеру на объект съемки и настройте изображение. 4. Чтобы сделать фотографию, нажмите клавишу
- 5. Нажмите программную клавишу <्⊳>, чтобы сделать другую фотографию (шаг 3).

Просмотр фотографий

подтверждения

В режиме меню выберите пункт Мои файлы → Картинки → Мои фотографии → файл фотографии.

Прослушивание музыки

- 1. В режиме меню выберите пункт Музыка. 2. Выберите музыкальную категорию музыкальный файл
- 3. Для управления воспроизведением используются следующие клавиши.

Подтвердить	Приостановка и возобновление воспроизведения			
Громкость	Регулировка громкости			
Клавиша навигации	Влево: воспроизведение файла сначала; переход к предыдущему файлу (нажмите в течение 3 секунд после начала воспроизведения); прокрутка файла назад (нажмите и удерживайте) Вправо: переход к следующему файлу; прокрутка файла вперед (нажмите и удерживайте) Вверх: отображение списка воспроизведения Вниз: остановка воспроизведения			
Если выбран пункт Мои файлы → Карта памяти				



→ музыкальный файл, вы не сможете перейти к следующему или предыдущему файлу во время